

## Основное руководство Razer KRAIT

### The mouse with killer instincts™ (Мышь с повадками хищника™)

Наша уникальная технология кнопок обеспечивает поддержку до 1200 действий в минуту\* (APM) и является революционным этапом в разработке игровой периферии для стратегии игры в реальном времени (RTS) и сетевых игр с большим количеством игроков (MMOG). Действующая на основе технологии Razer Precision™ и разработанная группой самых лучших в мире инженеров, мышь Razer Krait™ является оружием, определяющим стиль профессиональных игроков, стремящихся к острой, бурной игре. Помните, This Is Not Your Mother's Mouse™ (эта мышь не является мышью вашей матери™). Высокоточная игровая мышь Razer Krait™ Мышь USB 1.1/2.0 для Windows 2000 / XP / XP Professional x64

- Количество действий в минуту — это число действий, совершаемых за одну минуту в игре с использованием стратегии в реальном времени.

### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Razer Krait™
  - Основное руководство Razer Krait™, включая компакт-диск Razer Krait™
  - Сертификат
- Пути назад нет.

Теперь вы один из нас.

Представьте, что в игре появилась возможность совершать на 35-50% больше действий в минуту (APM). Razer Krait™ — первая игровая мышь, обеспечивающая скорость сканирования 6400 кадров в секунду и до 1200 действий в минуту, превосходную точность оптического отслеживания до 1600 точек на дюйм и точность немедленной остановки. Оснащенная заслужившими всеобщее признание драйверами Razer (включая On-The-Fly Sensitivity™, который обеспечивает соответствующий стиль игры), она также оборудована 3 большими нескользкими программируемыми кнопками Hyperresponse™. Имеющая встроенный 16-битный канал данных, гарантирующий соответствие уровню требований для потока данных, эта мышь является исключительным смертельным оружием для точной игры в RTS и MMOG.

Она обладает возможностями Always-On™ (первым разработчиком которых является Razer™), когда оптический датчик никогда не выключается, обеспечивая мгновенный отклик в любой момент игры. Это отличает нашу мышь от других, которые выключаются, когда неподвижны, и для которых характерно наличие времени ожидания после включения.

Наша компания — это компания геймеров, работающих в тесном контакте с игровым сообществом, которая точно знает, что требуется заядлым игрокам. Мышь Razer Krait™ разработана с тем, чтобы обеспечить игроющему необходимое конкурентное преимущество во время игры, и предназначена исключительно для геймеров. Геймеры для геймеров™. Мышь Razer Krait™, без сомнения, будет новым передовым этапом в развитии конкурентных игр, и наша компания стоит у руля этой технологической революции.

Конечно, вы торопитесь поскорее включиться в игру, используя свое новое детище. Но преждеделите немного времени, чтобы ознакомиться с этим руководством и затем максимально использовать потенциал мыши Razer Krait.

Мы живем по принципу «**For GAMERS. By Gamers**» (Геймеры для геймеров)

и крайне важно помнить, что мы включаем вас в круг единомышленников.

Воспользуйтесь подпиской на веб-сайте [www.razerzone.com](http://www.razerzone.com), чтобы получать самые свежие новости, сообщения о продуктах и драйверах и всегда оставаться в курсе самых последних событий в мире игр. (Гарантируется конфиденциальность всей предоставленной информации). Пути назад нет. Теперь вы стали одним из нас.

Гармония и великопепная игра.

### RAZER GUY

[razerGuy@razerzone.com](mailto:razerGuy@razerzone.com)

### ОСНОВНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Стандартные назначения кнопок

- A Кнопка мыши 1 - Нажатие левой кнопки
- B Кнопка мыши 2 - Нажатие правой кнопки
- C Кнопка мыши 3 - Прокрутка колесика и кнопки
- D Инфракрасная оптическая система
- E 16-битная ультраширокая шина данных
- F Тефлоновые накладки Ultraslick™

### УСТАНОВКА МЫШИ

Для пользователей ПК и ноутбуков

- 1 Подключите мышь к USB-порту и включите систему.
- 2 Загрузите компакт-диск с драйвером Razer Krait™.
- 3 Выполните экранные инструкции.

### РЕГИСТРАЦИЯ RAZERTM

В конце установки программного обеспечения Razer™ просто следуйте подсказкам или сразу зарегистрируйтесь на сайте [www.razerzone.com](http://www.razerzone.com).

Вы получите:

- Ограниченную гарантию производителя сроком на два года
- Бесплатную интерактивную поддержку

### НАСТРОЙКА МЫШИ

Для перечисленных здесь возможностей необходимо установить программный драйвер Razer Krait™ и обратить внимание, появился ли в системной области активный значок Razer Krait™. Для функции On-The-Fly Sensitivity™ требуется установка драйвера Razer Krait™.

### ОКНО SENSITIVITY (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ)

1 Sensitivity (Чувствительность)

Отрегулируйте чувствительность курсора Razer Krait.

2 On-The-Fly Sensitivity (Чувствительность «на лету»)

Активизируйте функцию On-The-Fly Sensitivity™ и обратите внимание на ее появление на экране, когда она активна.

3 Double-click speed (Скорость двойного щелчка). Отрегулируйте скорость двойного щелчка.

### РАСШИРЕННЫЕ ПАРАМЕТРЫ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ

Доступ к этим параметрам можно получить, открыв вкладку Advanced в окне Sensitivity.

4 Master Sensitivity Control (Управление чувствительностью)

Этот параметр необходимо включить, чтобы вступили в действие отдельные корректировки чувствительности X-Y. Отрегулируйте чувствительность X-Y отдельно.

Master Acceleration Control (Управление ускорением)

Включите/выключите ускорение курсора и задайте уровень ускорения. Использовать ускорение для игр не рекомендуется.

Master Windows Control (Управление Windows)

Отрегулируйте скорость курсора Windows (в соответствии с панелью управления мышью Windows).

Настройка вступает в силу только после перезагрузки.

7 DPI Switcher (Переключатель DPI)

Задайте разрешение (DPI) Razer Krait™. Выберите значение в диапазоне от 400 до 1600 точек на дюйм.

### ОКНО SCROLL WHEEL (ПРОКРУТКА КОЛЕСИКА)

1 Scroll Wheel Speed (Скорость прокрутки колесика)

Отрегулируйте скорость прокрутки колесика.

2 Universal Scrolling (Универсальная прокрутка)

После активизации нажмите среднюю кнопку мыши и перетащите курсор с помощью прокрутки в направлении перемещения мыши.

3 Test Area (Область проверки)

Эта область служит для проверки скорости прокрутки колесика.

1

2

### ОКНО BUTTONS (КНОПКИ)

1. Orientation (Ориентация)

Выберите ориентацию для правши или левши.

2. Button Assignment and Mousewheel Options (Параметры назначения кнопок и колесика мыши)

Если функция кнопки не указана или необходимо назначить макрос, выберите параметр в раскрывающемся меню. Макросы могут быть длиной не более 5 знаков. Из соответствующих подменю можно выбрать специальные клавиши.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЫШИ RAZER KRAIT™ ON-THE-FLY SENSITIVITY™

Если кнопке назначена функция On-The-Fly Sensitivity™, при нажатии назначенной кнопки и перемещении колесика прокрутки в нижнем правом углу экрана будет создаваться строка, позволяющая динамически корректировать параметры чувствительности в приложении. Для этой возможности необходимо установить драйвер.

### ИНСТРУКЦИИ ПО ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ ПАРАМЕТРАМ

#### Sensitivity (Чувствительность)

Чувствительность мыши является внутренним фильтром драйвера. Максимальная настройка чувствительности 10 не фильтруется. Каждый шаг приращения или настройки соответствует снижению 10%, например, настройка 1 будет вызывать снижение чувствительности ввода указателя мыши на 10%.

#### Acceleration (Ускорение)

Ускорение является внутренним фильтром драйвера и традиционным параметром, главным образом, для пользователей мышей с низким разрешением. Если включено ускорение, более быстрое нажатие кнопки мыши будет добавлять дополнительное перемещение. В ОС Windows XP ускорение включено по умолчанию для удобства пользователей, так как предполагается, что каждый пользователь обладает мышью с разрешением 400 точек на дюйм, однако это, скорее всего, будет мешать большинству геймеров и пользователей, которым требуется более высокая точность. Параметр отключения ускорения (по умолчанию) служит только для выключения внутреннего ускорения и не влияет на ускорение Windows XP, которое можно выключить, открыв панель управления, выбрав мышь, параметры указателя и сняв флажок Enhance Pointer Precision (Включить повышенную точность установки указателя).

#### Windows Pointer Speed (Скорость указателя Windows)

Скорость указателя является реализацией чувствительности Windows. В Windows XP настройка «5» означает, что фильтрация отсутствует (по умолчанию). Эта строка включена для удобства.

#### DPI Switcher - Resolution (Переключатель DPI - разрешение)

Разрешение позволяет указать, сколько единиц на дюйм перемещения посылает оборудование мыши в ОС. Например, разрешение 400 точек на дюйм означает, что перемещение на один дюйм приводит к перемещению 400 единиц. Если ни один из вышеупомянутых фильтров не действует, результатом будет перемещение 400 точек на экран.

Independent X and Y-axis Settings (Независимые параметры настройки осей X и Y)

Можно предварительно задать независимую ось X (поперечное перемещение чувствительности) и ось Y (перемещение чувствительности вверх-вниз). Если эта функция включена, можно увидеть новую строку интерфейса «on-the-fly» при выходе на ее экран, которая позволяет дополнительно регулировать чувствительность.

### ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Чтобы обеспечить максимальную безопасность при использовании мыши, воспользуйтесь следующими рекомендациями.

1. Избегайте взгляда непосредственно на инфракрасный оптический пучок мыши, не направляйте пучок на чей-нибудь глаз. Помните, что инфракрасный оптический пучок НЕ виден невооруженным глазом и существует всегда, когда мышь работает.

2. Если возникает сомнение в правильности работы мыши и функция устранения неполадок не работает, отключите устройство и обратитесь за поддержкой по горячей линии Razer™ или по адресу: [www.razerzone.com](http://www.razerzone.com). Никогда не пытайтесь выполнить обслуживание или ремонт устройства самостоятельно.

3. Не разбирайте мышь (при этом гарантия будет аннулирована) и не пытайтесь выполнить ее обслуживание самостоятельно или работать на ней при аномальных токовых нагрузках.

3

4. Не допускайте попадания на мышь жидкостей, влаги или осадков. Используйте мышь только в указанном диапазоне температур, от 0°C (32°F) до 40°C (104°F). Если работа с мышью велась за пределами указанного диапазона, отсоедините и выключите устройство, чтобы температура стабилизировалась в рамках оптимального диапазона температур.

### УДОБСТВО

Воспользуйтесь следующими советами, чтобы обеспечить себе комфортные условия во время использования мыши. В ходе исследований было выяснено, что длительное повторение движений, неудобное размещение компьютерной периферии, неправильная осанка и плохие привычки могут быть причиной физического дискомфорта и нарушения функций нервов, сухожилий и мышц. Чтобы обеспечить комфортное использование мыши и избежать травм, придерживайтесь следующих правил.

1. Разместите клавиатуру и монитор непосредственно перед собой, а мышь — рядом с ними. Располагайте локти рядом с собой, но не слишком далеко, а мышь поблизости.
2. Отрегулируйте высоту стула и стола, чтобы клавиатура и мышь находились на высоте локтей или ниже них.
3. Ступни должны иметь хорошую опору, осанка — быть прямой, а плечи — расслабленными.
4. Во время игры расслабьте кисть и держите ее прямо; если одна и те же задачи выполняются неоднократно, старайтесь не сгибать, не вытягивать и не поворачивать руки надолго.
5. Не оставляйте кисти на жесткой поверхности в течение длительного времени. Используйте подложку для кисти, например Razer eXactRest™ с гелевым наполнением или мягкую подложку Razer Mantis™ (настоятельно рекомендуется использовать коврик для контроля и управления Razer Mantis™ для RTS и MMOG), чтобы поддерживать кисть во время игры.
6. Настройте кнопки мыши в соответствии с собственным стилем игры, чтобы сократить до минимума повторяющиеся и неудобные движения во время игры.
7. Убедитесь, что мышь удобно располагается в руке.
8. Не сидите в одном положении целый день. Вставайте, отходите от стола и делайте упражнения, чтобы размять руки, плечи, шею и ноги.
9. Если при работе с мышью ощущается дискомфорт, например боль, онемение или покалывание в руках, кистях, локтях, плечах, шее или спине, немедленно обратитесь за консультацией к специалисту-медику.

### ОБСЛУЖИВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Мышь Razer Krait™ оснащена инфракрасным оптическим датчиком с лучом слежения. Чтобы поддерживать игровую мышь Razer Krait™ в оптимальном состоянии, требуется незначительное периодическое обслуживание. Один раз в месяц рекомендуется отсоединять мышь от USB-порта и очищать нижнюю линзу с помощью мягкой ткани или ватного шарика. Можно использовать немного воды, но без мыла или сильных моющих средств. Для достижения оптимального движения и управления настоятельно рекомендуется использовать высококачественный коврик для мыши Razer™, который можно получить, обратившись по адресу: [www.razerzone.com](http://www.razerzone.com). Некоторые поверхности могут вызывать чрезмерный износ основания мыши вплоть до его замены.

Помните, что датчик Razer Krait™ подстроен или оптимизирован специально для ковриков для мыши Razer™. Мышь Razer Krait™ была оптимизирована с использованием ковриков Razer™, и это означает, что датчик был тщательно проверен и было доказано, что его считывание и отслеживание лучше всего обеспечивается на ковриках для мыши Razer™. Следует иметь в виду, что другие высококачественные коврики для мыши, произведенные такими компаниями, как Everglide, могут служить так же хорошо.

### ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРСКИХ ПРАВАХ

©2006 Razer USA Ltd. Все права сохранены. Razer™, логотип Razer с трехголовой змеей, логотип Razer со страдающим от бедствий миром, Razer Boomslang™, программное обеспечение Razer

### ЛЕГАЛИЗАЦИЯ

Diamondback™, Razer Copperhead™, Razer Krait™, логотип Razer Krait™, This is Not Your Mother's Mouse™, The mouse with killer instincts™, On-The-Fly-Sensitivity™, Hyperresponse™, Razer Synapse™, Razer eXactmat™, Razer eXactRest™ являются торговыми марками Razer™. For Gamers. By Gamers™ (Геймеры для геймеров). Все прочие товарные знаки являются

4

собственностью соответствующих владельцев. Предполагается, что компания Razer™ не несет ответственности за какие-либо ошибки, которые могут быть обнаружены в данном руководстве. Содержащиеся здесь сведения могут быть изменены без предварительного уведомления.

Компания Razer™ может являться правообладателем патентов и заявок, поданных на получение патента, товарных знаков и объектов авторского права, коммерческих тайн или других имущественных прав, интеллектуальных или иных, которые имеют отношение к продукту содержанию данного руководства. Предоставление настоящего документа не означает передачу какой-либо лицензии на использование данных патентов, товарных знаков, объектов авторского права или других прав на интеллектуальную собственность, зарегистрированных или иных, за исключением использования, явно оговоренного в письменном лицензионном соглашении компании Razer™, Razer Krai™ - патент заявлен.

#### **ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ (далее "СОГЛАШЕНИЕ")**

Компания Razer™ СОГЛАСНА ПРЕДОСТАВИТЬ ВАМ ЛИЦЕНЗИЮ НА ПРИЛАГАЕМОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТОЛЬКО ПРИ УСЛОВИИ ПРИНЯТИЯ ВАМИ ВСЕХ ПОЛОЖЕНИЙ НАСТОЯЩЕГО ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ. Данное соглашение является юридическим соглашением между вами (либо индивидуальным пользователем, юридическим лицом, либо любой другой организацией) и компанией Razer™. Устанавливая, загружая, копируя или используя каким-либо образом это программное обеспечение, вы соглашаетесь быть связанными условиями данного Соглашения. Если вы не согласны с условиями настоящего Соглашения, вы не имеете права устанавливать это программное обеспечение и обязаны немедленно вернуть пакет программ и другие компоненты, являющиеся частью данного продукта, в первоначальной упаковке в место его покупки и получить обратно уплаченные вами деньги.

#### **ОБЪЕМ ЛИЦЕНЗИИ**

Компания Razer™ предоставляет вам неисключительную, отзывную лицензию на использование одной копии прилагаемого программного обеспечения. Программное обеспечение ("ПО") компании Razer™, предназначенное только для одного компьютера, предоставляется в пользование ("лицензируется"), а не продается вместе с приобретаемым продуктом. Другие права не предоставляются. ПО считается "используемым" при его установке, включая, но не ограничиваясь перечисленным, загрузку на жесткий диск или в оперативную память компьютера. Только в целях резервного копирования можно сделать одну копию ПО для собственного использования. Вы должны включить в резервную копию все авторские права и другие замечания, включенные в ПО, которые предоставляются компанией Razer™. Для установки ПО на сетевом сервере для его внутреннего распространения требуется приобретение отдельного пакета ПО или параллельной специальной лицензии для каждого сетевого компьютера, на который будет распространяться ПО.

#### **ОГРАНИЧЕНИЯ**

Компания Razer™ сохраняет полное право собственности на ПО. Непосредственно или косвенно декомпиллировать, демонтировать, переделывать или изменять каким-либо способом лицензированное для вас ПО запрещается, если иное не установлено законом. Запрещается передача ПО по сети (кроме упомянутых выше разрешенных случаев) или в электронном виде с использованием любых средств. Запрещается непосредственная и/или косвенная передача ПО, кроме как при безвозвратной передаче прилагающегося продукта Razer™ при условии, что все обновления ПО включены в передачу, копия ПО у вас не сохраняется и получатель согласен с положениями и условиями настоящего лицензионного соглашения. При любом нарушении каких-либо положений Соглашения ваши права на использование ПО автоматически аннулируются, и все копии ПО должны быть возвращены в компанию Razer™ или уничтожены.

#### **ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

Все гарантии, изложенные в этом соглашении, заменяют все остальные гарантии, и причитающаяся вам компенсация в связи с нарушением гарантии явно ограничивается только той, которая оговорена в настоящем соглашении. Компания категорически отказывается от предоставления каких-либо других гарантий в той мере, в которой это допускается законодательством, включая, но не ограничиваясь перечисленным, подразумеваемые гарантии или условия пригодности, применимости для определенных целей и ненарушения прав третьих сторон в отношении документации, ПО (включая исправления и обновления) и

оборудования. Ни поставщики, ни дилеры, ни агенты или сотрудники Razer™ не уполномочены вносить какие-либо изменения или дополнения в гарантию или заменять продукты или услуги. Потеря прибыли, утрата информации или данных или какой-либо иной, особый, косвенный или случайный ущерб, возникающий в связи с распространением, продажей, перепродажей, использованием или невозможностью использования любого продукта или ПО, не подлежат гарантии, изложенной в данном документе. Компания Razer™ ни при каких обстоятельствах не будет нести ответственности за какой-либо особый, случайный или косвенный ущерб.

#### **РАСХОДЫ НА ПРИОБРЕТЕНИЕ ПРОДУКТА ИЛИ УСЛУГИ**

Во избежание недоразумений, ни при каких обстоятельствах компания Razer™ не будет нести ответственности за какие-либо расходы на приобретение, даже если она была извещена о возможности такого ущерба, а также ни при каких обстоятельствах компания Razer™ не будет нести ответственности за какие-либо обязательства по расходам на приобретение, превышающим фактическую сумму, уплаченную за продукты, подлежащие гарантии при выпуске.

В случае если какие-либо юрисдикции не допускают ограничения подразумеваемых гарантий или обязательств за случайный, косвенный или особый ущерб, упомянутое выше ограничение может не применяться. Вышеупомянутые ограничения не будут применяться в случае личной травмы, когда и в том смысле, что применимые законы требуют такой ответственности.

#### **ОГРАНИЧЕННЫЕ ПРАВА ПРАВИТЕЛЬСТВА США**

Данное ПО предоставляется правительству США только с ограниченными правами. Использование, изготовление дубликатов и разглашение государственным учреждениями США подпадает под действие ограничений, указанных в статье 48 C.F.R. 2.101 (октябрь 1995), включающей "коммерческое компьютерное программное обеспечение" и "документацию к коммерческому компьютерному ПО", как эти термины используются в статье 48 C.F.R. 12.212 (сентябрь 1995) и в директивах FAR, разделы 52-227-H и 52-227-19 г, и DFARS, раздел 52-227-7013 ©(1) (ii), или их правопреемниках, в степени применимости. Согласно статьям 48 C.F.R. 12.512 и 48 C.F.R. с 227-7202-1 по 27-7204-4 (июнь 1995) или любым последующим предписаниям, это ПО предоставляется пользователям правительства США в соответствии с условиями и положениями настоящего лицензионного соглашения.

#### **ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ ПРАВИЛАМ FCC**

Данное оборудование было проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса B, согласно разделу 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны с целью обеспечения умеренной защиты от вредных помех при оборудовании жилых помещений. Данное оборудование производит, использует и может излучать энергию радиочастотного спектра, и, если оно установлено и эксплуатируется не в соответствии с инструкциями, может создавать помехи радиосвязи. Однако нельзя гарантировать, что такие помехи не возникнут в конкретном случае. Если данное оборудование создает помехи приему радио- или телевизионных передач, что может быть обнаружено при его включении и выключении, пользователь может попытаться избавиться от помех одним или несколькими следующими способами:

Переориентировать или переместить приемную антенну.

Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.

Подключить оборудование в сетевую розетку, находящуюся в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.

Проконсультироваться с продавцом или опытным радиотелемастером.

Для получения дополнительных сведений см. интерактивную справочную систему на компакт-диске Razer Krai™ или по адресу: [www.razerzone.com](http://www.razerzone.com)

#### **Сертификат подлинности**

Игровые наушники Razer Barracuda™ HP-1 — одни из самых современных и востребованных игровых звуковых периферийных устройств, разработанных и сконструированных бесспорными лидерами игровых технологий.

Теперь вы официально стали частью группы Razer™ и ваша собственная страница в истории игр - Игровые наушники Razer Barracuda™ HP-1 - создается шаг за шагом несколькими наиболее компетентными специалистами в данной части Вселенной.

От легендарных игровых мышей Razer Boomslang™ к революционным игровым мышам Razer Copperhead™ и теперь к игровым наушникам Razer Barracuda™ HP-1.

Теперь вы тоже Razer™.

#### **Для заметок**